PCT

REQUEST

The undersigned requests that the present international application be processed according to the Patent Cooperation Treaty.

For receiving Office PCI/CA 2 0 0 3 / 6 International Application No.	
19 MARCH 2003 International Filing Date	19.03.03
Name of receiving Office and "PCT In	

Applicant's or agent's file reference (if desired) (12 characters maximum) 1354-114PCT Box No. I TITLE OF INVENTION FLUID TRANSFER APPARATUS APPLICANT Box No. II This person is also inventor Name and address: (Family name followed by given name; for a legal entity, full official designation.
The address must include postal code and name of country. The country of the address indicated in this
Box is the applicant's State (that is, country) of residence if no State of residence is indicated below.) Telephone No. 416-883-0623 Facsimile No. 416-751-4451 SCEPTER CORPORATION Teleprinter No. 170 Midwest Road Scarborough, Ontario M1P 3A9 Applicant's registration No. with the Office CANADA State (that is, country) of nationality: State (that is, country) of residence: CA This person is applicant for the purposes of: the States indicated in the Supplemental Box all designated all designated States except the United States of America the United States of America only Box No. III FURTHER APPLICANT(S) AND/OR (FURTHER) INVENTOR(S) Name and address: (Family name followed by given name; for a legal entity, full official designation. The address must include postal code and name of country. The country of the address indicated in this Box is the applicant's State (that is, country) of residence if no State of residence is indicated below.) This person is: applicant only ALEX, Peter applicant and inventor R.R. #2, Cloverville inventor only (If this check-box is marked, do not fill in below.) Antigonish Co., Nova Scotia B2G 2K9 CANADA Applicant's registration No. with the Office State (that is, country) of residence: State (that is, country) of nationality: the States indicated in the Supplemental Box This person is applicant all designated all designated States except the United States of America the United States for the purposes of: of America only Further applicants and/or (further) inventors are indicated on a continuation sheet. AGENT OR COMMON REPRESENTATIVE; OR ADDRESS FOR CORRESPONDENCE Box No. IV The person identified below is hereby/has been appointed to act on behalf of the applicant(s) before the competent International Authorities as: common representative agent Name and address: (Family name followed by given name; for a legal entity, full official designation.

The address must include postal code and name of country.) Telephone No. (613) 567-0762 Facsimile No. MBM & Co. (613) 563-7671 P.O. Box 809, Station B Teleprinter No. Ottawa, Ontario K1P 5P9 CANADA Agent's registration No. with the Office Address for correspondence: Mark this check-box where no agent or common representative is/has been appointed and the space above is used instead to indicate a special address to which correspondence should be sent.

DELETED RO/CA

HO/CA

Sheet No2	·.

** ***

Sheet	No2	• .
Continuation of Box No. III FURTHER APPLICANT	S AND/OR (FURT	HER) INVENTOR(S)
none of the following sub-boxes is used, this sheet should	d not to be included in	ı the request.
Name and address: (Family name followed by given name; for a legal entity, J The address must include postal code and name of country. The country of the ad Box is the applicant's State (that is, country) of residence if no State of residence is LAUREIJS, Johnny P.O. Box 760 109 Poplar Street Stellarton, Nova Scotia BOK 1S0 Canada	ddress indicated in this	This person is: applicant only applicant and inventor inventor only (If this check-box is marked, do not fill in below.) Applicant's registration No. with the Office
State (that is, country) of nationality: CA	State (that is, count	ry) of residence:
This person is applicant all designated all designate for the purposes of:	ed States except States of America	the United States the States indicated in the Supplemental Box
Name and address: (Family name followed by given name; for a legal entity,) The address must include postal code and name of country. The country of the ad Box is the applicant's State (that is, country) of residence if no State of residence is CHISHOLM, Ronald R. 189 Lyman Street Truro, Nova Scotia B2N 4S5 Canada	ddress indicated in this	This person is: applicant only applicant and inventor inventor only (If this check-box is marked, do not fill in below.) Applicant's registration No. with the Office
State (that is, country) of nationality: CA	State (that is, count	try) of residence:
This person is applicant all designated all designate for the purposes of:	ted States except States of America	the United States of America only the States indicated in the Supplemental Box
Name and address: (Famity name followed by given name; for a legal entity, j The address must include postal code and name of country. The country of the ac Box is the applicant's State (that is, country) of residence if no State of residence i	ddress indicated in this	This person is: applicant only applicant and inventor inventor only (If this check-box is marked, do not fill in below.) Applicant's registration No. with the Office
State (that is, country) of nationality:	State (that is, coun	try) of residence:
This person is applicant all designated all designat for the purposes of:	ted States except States of America	the United States of America only the States indicated in the Supplemental Box
Name and address: (Family name followed by given name; for a legal entity, The address must include postal code and name of country. The country of the au Box is the applicant's State (that is, country) of residence if no State of residence if no	ddress indicated in this	This person is: applicant only applicant and inventor inventor only (If this check-box is marked, do not fill in below.) Applicant's registration No. with the Office
State (that is, country) of nationality:	State (that is, coun	try) of residence:
This person is applicant all designated all designated for the purposes of:	ted States except States of America	the United States of America only the States indicated in the Supplemental Box
Further applicants and/or (further) inventors are indicated	on another continuation	sheet.

Box No.	V DESIGNATION OF STATES		λ	Aark the applicable check-boxes be	low; at	least one must be marked.
ine follo	wing designations are hereby made un	der l	Rule 4	4.9(a):		
Regional	l Patent					
	ARIPO Patent: GH Ghana, GM G Sierra Leone, SZ Swaziland, TZ Un- State which is a Contracting State of	amb ited I the I	ia, K Repul Iarare	E Kenya, LS Lesotho, MW Malablic of Tanzania, UG Uganda, ZM Protocol and of the PCT (if other	awi, M2 Zambia kind of	Z Mozambique, SD Sudan, SL, ZW Zimbabwe, and any other protection or treatment desired.
□ EA	Eurasian Patent: AM Armenia, A Moldova, RU Russian Federation, T.	Z A J Taj	zerba jikista	nijan, BY Belarus, KG Kyrgyzsta nn, TM Turkmenistan, and any oth	an, KZ er State	Kazakhstan, MD Republic of which is a Contracting State of
	European Patent: AT Austria, BE CZ Czech Republic, DE German Kingdom, GR Greece, IE Ireland, IT SI Slovenia, SK Slovakia, TR Tur Convention and of the PCT			•		
□ OA	OAPI Patent: BF Burkina Faso, Cameroon, GA Gabon, GN Guinea, SN Senegal, TD Chad, TG Togo, an PCT (if other kind of protection or tree					
National	Patent (if other kind of protection or	treai	ment	desired, specify on dotted line):		•
AE AE	United Arab Emirates		GM	Gambia	□NZ	New Zealand
AG	Antigua and Barbuda	\Box	HR	Croatia		I Oman
AL	Albania		HU	Hungary	□РН	Philippines
AM	Armenia		ID	Indonesia	\square PL	Poland
	Austria			Israel	☐ PT	Portugal
	Australia		IN	India	□ RO	Romania
	Azerbaijan		IS	Iceland		Russian Federation
= :	Bosnia and Herzegovina		JP	Japan		
BA			re	Kenya	□sc	Sevchelles
BB	Barbados	H	KC	Kyrgyzstan		Sudan
BG	Bulgaria	片	KG KD	Ryrgyzstan		Sweden
∐ BR	Brazil	ш	KP			
□ BY	Belarus		***	of Korea	□su	Slovakia
□ BZ	Belize		KK	Republic of Korea		Signar Loops
⊠ CA	Canada					Sierra Leone
1 =	& LI Switzerland and Liechtenstein	_				Tajikistan
☐ CN	China			Sri Lanka		Turkmenistan
□ co	Colombia			Liberia	_	Tunisia
☐ CR	Costa Rica					Turkey
□ cu	Cuba		LT	Lithuania	☐ T.I.	Trinidad and Tobago
□ cz	Czech Republic		LU	Luxembourg		
☐ DE	Germany			Latvia		United Republic of Tanzania
□ DK	Denmark			Morocco		Ukraine
□ DM	Dominica		MD	Republic of Moldova		Uganda
□ DZ	Algeria				⊠ us	United States of America
□ EC	Ecuador		MG	Madagascar		
□ EE	Estonia		MK	The former Yugoslav Republic of	UZ	Uzbekistan
☐ ES	Spain			Macedonia		Saint Vincent and the Grenadines
□ FI	Finland		MN	Mongolia		Viet Nam
□GB	United Kingdom		MW	/ Malawi	☐ YU	Yugoslavia
GD	Grenada		MX	Mexico		South Africa
GE	Georgia		MZ	Mozambique		1 Zambia
GH	Ghana		NO	Norway	□ zv	V Zimbabwe
				•		
Check-	boxes below reserved for designating S	State	s whi	ch have become party to the PCT a	fter issu	ance of this sheet:
□					単	
□				<u> . </u>	<u> </u>	
				L. designations made above the		t also makes under Dule 4 9/h) all

Precautionary Designation Statement: In addition to the designations made above, the applicant also makes under Rule 4.9(b) all other designations which would be permitted under the PCT except any designation(s) indicated in the Supplemental Box as being excluded from the scope of this statement. The applicant declares that those additional designations are subject to confirmation and that any designation which is not confirmed before the expiration of 15 months from the priority date is to be regarded as withdrawn by the applicant at the expiration of that time limit. (Confirmation (including fees) must reach the receiving Office within the 15-month time limit.)

	<u>)</u> <u>s</u>	heet No 4				
Box No. VI PRIORITY C	LAIM			_		
ne priority of the following ear	lier application(s) is hereby	claimed:				
Filing date	THE Property of the Control of the C					
of earlier application (day/month/year)	of earlier application	national application: country or Member of WTO	regional application:* regional Office	international application: receiving Office		
item (1)						
item (2)						
•	·					
item (3)						
item (4)						
		·	·			
item (5)						
Further priority claims are	indicated in the Supplemen	ntal Box.				
The receiving Office is reques (only if the earlier application Office) identified above as:	ted to prepare and transmin was filed with the Office	t to the International Bur which for the purposes	reau a certified copy of of this international ap	the earlier application(s) olication is the receiving		
all items item (1)		item (3) item (4)	item (5)	other, see Supplemental Box		
* Where the earlier application i. Industrial Property or one Member	s an ARIPO application, indi r of the World Trade Organiza	cate at least one country pation for which that earlier a	arty to the Paris Convent pplication was filed (Rule	ion for the Protection of 4.10(b)(ii)):		
Box No. VII INTERNATI	ONAL SEARCHING AU	THORITY				
Choice of International Searc international search, indicate the A	ching Authority (ISA) (if luthority chosen; the two-letter	two or more International r code may be used):	Searching Authorities are	e competent to carry out the		
ISA/			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			

INTERNATIONAL SEARCHING Box No. VII

Request to use results of earlier search; reference to that search (if an earlier search has been carried out by or requested from the

International Searching Authority): Country (or regional Office) Date (day/month/year) Number

Box No. VIII DECLARATIONS

The following declarations are contained in Boxes Nos. VIII (i) to (v) (mark the applicable check-boxes below and indicate in the right column the number of each type of declaration):

Number of declarations

- Declaration as to the identity of the inventor Box No. VIII (i)
- Declaration as to the applicant's entitlement, as at the international filing Box No. VIII (ii) date, to apply for and be granted a patent
- Declaration as to the applicant's entitlement, as at the international filing Box No. VIII (iii) date, to claim the priority of the earlier application
- Declaration of inventorship (only for the purposes of the designation of the Box No. VIII (iv) United States of America)

Declaration as to non-prejudicial disclosures or exceptions to lack of novelty: Box No. VIII (v)

She	et 1	V۸		.5.	

Box No. IX CHECK LIST; LANGUAGE O	F FILING	
s international application contains: (a) in paper form, the following number of sheets:	This international application is accompanied by the following item(s) (mark the applicable check-boxes below and indicate in right column the number of each item):	Number of items
request (including	1. A fee calculation sheet	:
declaration sheets)	2. original separate power of attorney	:
description (excluding sequence listings and/or	3. original general power of attorney	:
tables related thereto) : //	4. copy of general power of attorney; reference number, if any: ;	:
claims : 4	5. statement explaining lack of signature	:
abstract : /	6. priority document(s) identified in Box No. VI as	
drawings : 4 Sub-total number of sheets : 26	item(s):	
sequence listings :	(language): 8. separate indications concerning deposited microorganism	•
tables related thereto :	or other biological material	•
(for both, actual number of sheets if filed in paper form,	 sequence listings in computer readable form (indicate type and number of carriers) 	·
whether or not also filed in computer readable form; see (c) below)	(i) copy submitted for the purposes of international search under Rule 13ter only (and not as part of the international	: .
Total number of sheets : 26	application) application appl	-
(b) ☐ only in computer readable form (Section 801(a)(i)) (i) ☐ sequence listings	(ii) (only where check-box (b)(i) or (c)(i) is marked in left column) additional copies including, where applicable, the copy for the purposes of international search under	
(ii) tables related thereto	Rule 13ter (iii) together with relevant statement as to the identity of the cop or copies with the sequence listings mentioned in left column	y ni.
(c) also in computer readable form (Section 801(a)(ii)) (i) sequence listings	10. tables in computer readable form related to sequence listings (indicate type and number of carriers)	
(ii) tables related thereto	(i) Copy submitted for the purposes of international search under	er
Type and number of carriers (diskette, CD-ROM, CD-R or other) on which are contained the	Section 802(b-quater) only (and not as part of the international application)	:
sequence listings:	(ii) (only where check-box (b)(ii) or (c)(ii) is marked in left column) additional copies including, where applicable, the	
tables related thereto:	copy for the purposes of international search under Section 802(b-quater)	:
(additional copies to be indicated under items 9(ii) and/or 10(ii), in right column)	(iii) together with relevant statement as to the identity of the copor copies with the tables mentioned in left column	
	11. other (specify):	:
Figure of the drawings which should accompany the abstract:	Language of filing of the international application: English	
Box No. X SIGNATURE OF APPLICANT,	AGENT OR COMMON REPRESENTATIVE	eauest).
Next to each signature, indicate the name of the person signing a	nd the capacity in which the person signs (if such capacity is not obvious from reading the re	4.00%
Mark W. Sajewycz		
Date of actual receipt of the purported	For receiving Office use only 2. D	Drawings:
international application:		
 Corrected date of actual receipt due to later b timely received papers or drawings completing purported international application: 	ut g the	received:
4. Date of timely receipt of the required corrections under PCT Article 11(2):		not received:
5. International Searching Authority ISA/	6. Transmittal of search copy delayed until search fee is paid	
	For International Bureau use only	
D-16	TO THAIRMANN SOCIET AND SOCIETY	•
Date of receipt of the record copy by the International Bureau:		